

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 29 март 1994 година

за сключване на Споразумение във формата на размяна писма между Европейската общност и Европейската банка за възстановяване и развитие относно вноските на Общността по сметката за ядрена безопасност

(94/479/ЕС)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид, Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 235 от него,

като взе предвид, предложението на Комисията,

като взе предвид, становището на Европейския парламент¹,

като има предвид, че несигурното положение в областта на ядрената безопасност в няколко страни от Централна и Източна Европа, както и в бившия Съветски съюз изисква международни усилия за подобряване нивото на ядрена безопасност в тези страни като част от координирана стратегия; като има предвид, че Общността, чрез програмите си за техническа помощ ФАР и "Тасис" отделя значителни средства за тази цел; като има предвид, че освен това, Комисията е внесла предложение за Решение относно промяна на Решение 77/270/ЕВРАТОМ, за да разреши на Комисията да ограничи заемите на ЕВРАТОМ, с цел да участва в необходимото финансиране за подобряване степента на ефективност и безопасност на ядрените електроцентрали в някои страни, които не са членове на Съюза;

като има предвид, че в допълнение към предприетите вече усилия, към Европейската банка за възстановяване и развитие е създаден многостранен фонд, наречен Сметка за ядрена безопасност, чиято цел е да се финансират краткосрочни мерки за подобряване нивото на ядрена безопасност във въпросните страни; като има предвид, че Европейският съвет на срещата си в Лисабон, и Съветът в заключенията си от 7 декември 1992 г. изразиха желанието си за участие на Общността в този фонд;

като има предвид, че Комисията трябва да бъде сигурна, че операциите, извършени по Сметката за ядрена безопасност на Европейската банка за възстановяване и развитие, са съгласувани със стратегията за ядрена безопасност на Европейския съюз за страните от Централна и Източна Европа и бившия Съветски съюз;

като има предвид, че за да се определят най-подходящите стратегии за подпомагане, ядрената безопасност трябва да се разглежда като част от проблема за общите енергийни възможности на страните от Централна и

¹ Становище от 11 март 1994 г. (ОВ С 91, 28.3.1994 г.).

Източна Европа и бившия Съветски съюз; като обръща внимание, в този контекст, на заключенията на съвместния доклад, изготвен през м. юни 1993 г. от Световната банка, Международната агенция по енергетика и Европейската банка за възстановяване и развитие;

като има предвид, че страните получатели трябва да спазват основните международни принципи за безопасност, да подпишат Виенската и Парижката конвенции за гражданската отговорност на операторите, и за целта да приемат подходящи норми по отношение на застраховката;

като има предвид, че страните получатели трябва да имат независими органи по безопасност, да предвидят смяната на най-ненадеждните си ядрени електроцентрали, да предвидят мерки за икономия на енергията, да предвидят поетапно въвеждане на реални цени на електроенергията и да подготвят обща енергийна програма;

като има предвид, че следователно всяка материална помощ, която се смята за необходима в краткосрочен период за най-опасните електроцентрали – най-вече тези с реактори РБМК и ВВЕР-230 – там, където те играят основна роля в производството на електричество в страната получател, трябва винаги да бъде подчинена на условието за наличност или за подготовка на план за преждевременно затваряне на тези електроцентрали;

като има предвид, че Комисията, като елемент от бюджетната процедура, ще подготвя годишен отчет за Европейския парламент и за Съвета, относно операциите, извършени по сметката за ядрена безопасност на Европейската банка за възстановяване и развитие и тяхната съвместимост със стратегията за ядрена безопасност на Европейския съюз;

като има предвид, че Съветът е упълномощил Комисията да сключи Договор за вноските на Общността в сметката за ядрена безопасност; като има предвид, че това Споразумение трябва да бъде одобрено;

като има предвид, че това Споразумение ще съдейства за постигането на целите на Общността; като има предвид, че Договорът не предвижда приемането на това решение, правомощия освен тези по член 235,

РЕШИ:

Член 1

С настоящото одобрява от името на Общността Споразумение във формата на размяна на писма между Европейската общност и Европейската банка за възстановяване и развитие относно вноските на Общността по Сметката за ядрена безопасност.

Текстовете на разменените писма са приложени към настоящото решение.

Член 2

Общността ще се представлява в Събранието на дарителите и, при необходимост, в Работния комитет на Сметката за ядрена безопасност, от Комисията, която ще определи свои представители.

Член 3

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейските общности*.

Съставено в Брюксел, 29 март 1994 г.

За Съвета:

Председател

G. MORAITIS